Ezr

Chapter 10

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

וּכְהִתְפַּלֵּל	עֶזְרָא	וּכְהִתְוַדֹּתוֹ	בֹּכֶה
-மற்றும்-ஜெபித்தபோது	எஸ்ரா	-மற்றும்-அறிக்கையிட்டபோது	அழுதுகொண்டு
H6419	H5830	H3034	H1058

וּמִתְנַפֵּל	לִפְנֵי	בֵּית	הָאֱלֹהִים	נִקְבְּצוּ	אֵלָיו
-மற்றும்-விழுந்து	-முன்பாக	வீட்டின்	-தேவனுடைய	கூடிவந்தனர்	அவனிடம்
H5307	H6440		H0430	H6908	H0413

מִיִּשְׂרָאֵל	קָהָל	רַב־	מְאֹד	אֲנָשִׁים	וְנָשִׁים
இஸ்ரவேலிலிருந்து	சபை	மிகுதியான-	மிகவும்	புருஷர்களும்	-மற்றும்-ஸ்திரீகளும்
H3478	H6951		H3966	H0376	H0802

וִילָדִים	כִּי־	בָכוּ	הָעָם	הַרְבֵּה־	בֶכֶה׃	ס
-மற்றும்-பிள்ளைகளும்	ஏனெனில்-	அழுதது	-ஜனங்கள்	மிகுதியாக-	அழுகை	ס
H3206		H1058			H1059	

> எஸ்றா இப்படி விண்ணப்பம்செய்து, அறிக்கையிட்டு அழுது, தேவனுடைய ஆலயத்திற்கு முன்பாகத் தாழவிழுந்துகிடக்கும்போது, இஸ்ரவேலில் ஆண்களும் பெண்களும் பிள்ளைகளுமான மகா பெரிய சபை அவனிடத்தில் வந்து கூடினது; மக்கள் மிகவும் அழுதார்கள்.

2

וַיַּעַן	שְׁכַנְיָה	בֶן־	יְחִיאֵל	מִבְּנֵי
-அப்பொழுது-பதிலளித்தான்	செக்கனியா	மகன்-	யெகீயேல்	புத்திரருடைய-இருந்து
	H7935		H3171	

[עולם]	(עֵילָם)	וַיֹּאמֶר	לְעֶזְרָא	אֲנַחְנוּ	מָעַלְנוּ
[ஏலாம்]	(ஏலாம்)	-மற்றும்-சொன்னான்	எஸ்ராவிடம்	நாங்கள்	துரோகம்செய்தோம்
		H0559	H5830	H0587	H4603

בֵאלֹהֵינוּ	וַנֹּשֶׁב	נָשִׁים	נָכְרִיּוֹת
-நமது-தேவனுக்குவிரோதமாக	-மற்றும்-சேர்த்துக்கொண்டோம்	ஸ்திரீகளை	அந்நிய
H0430	H3427	H0802	H5237

מֵעַמֵּי	הָאָרֶץ	וְעַתָּה	יֵשׁ־	מִקְוֶה
ஜனங்களிலிருந்து-	-தேசத்தின்	-மற்றும்-இப்பொழுது	இருக்கிறது-	நம்பிக்கை
	H0776	H6258	H3426	

לְיִשְׂרָאֵל	עַל־	זֹאת׃
இஸ்ரவேலுக்கு	-குறித்து-	இதை
H3478		H2063

> அப்பொழுது ஏலாமின் மகன்களில் ஒருவனாகிய யெகியேலின் மகன் செக்கனியா எஸ்றாவை நோக்கி: நாங்கள் தேசத்து மக்களிலுள்ள அந்நியப் பெண்களைச் சேர்த்துக்கொண்டதால், எங்கள் தேவனுக்கு விரோதமாகப் பாவம்செய்தோம்; ஆகிலும் இப்பொழுது இந்தக் காரியத்திலே இன்னும் இஸ்ரவேலுக்காக நம்பிக்கை உண்டு.

לְהוֹצִיא	לֵאלֹהֵינוּ	בְרִית	נִֽכְרָת־	וְעַתָּה	3
வெளியேற்ற	-நமது-தேவனோடு	உடன்படிக்கை	செய்வோம்-	-மற்றும்-இப்பொழுது	
H3318	H0430	H1285	H3772	H6258	

מֵהֶם	וְהַנּוֹלָד	נָשִׁים	כָל־
அவர்களிடமிருந்து	-மற்றும்-பிறந்தவர்களையும்	ஸ்திரீகளையும்	எல்லா-
H1992	H3205	H0802	H3605

בְּמִצְוַת	וְהַחֲרֵדִים	אֲדֹנָי	בַּעֲצַת
-கட்டளையில்	-மற்றும்-நடுங்குகிறவர்களின்	-என்-ஆண்டவரின்	-ஆலோசனையின்படி
H4687	H2730	H0113	H6098

יֵעָשֶׂה׃	וְכַתּוֹרָה	אֱלֹהֵינוּ
செய்யப்படக்கடவது	-மற்றும்-நியாயப்பிரமாணத்தின்படி	-நமது-தேவனுடைய
	H8451	H0430

> இப்பொழுதும் அந்தப் பெண்கள் எல்லோரையும், அவர்களிடத்தில் பிறந்தவர்களையும், என் ஆண்டவனுடைய ஆலோசனைக்கும், நமது தேவனுடைய கற்பனைக்கு நடுங்குகிறவர்களின் ஆலோசனைக்கும் ஏற்றபிரகாரம் அகற்றிப்போடுவோம் என்று நம்முடைய தேவனுடன் உடன்படிக்கை செய்வோமாக; நியாயப்பிரமாணத்தின்படியே செய்யப்படுவதாக.

חֲזָק	עִמָּךְ	וַאֲנַחְנוּ	הַדָּבָר	עָלֶיךָ	כִּי־	קוּם	4
திடமாயிரு	உன்னோடு	-மற்றும்-நாங்கள்	-காரியம்	உன்மேல்	ஏனெனில்-	எழுந்திரு	
H2388		H0587	H1697				

פ	וַעֲשֵׂה׃
פ	-மற்றும்-செய்

> எழுந்திரும்; இந்தக் காரியத்தை நடப்பிக்கிறது உமக்குரியது; நாங்களும் உம்மோடு இருப்போம்; நீர் திடன்கொண்டு இதைச் செய்யும் என்றான்.

שָׂרֵי	אֶת־	וַיַּשְׁבַּע	עֶזְרָא	וַיָּקָם	5
தலைவர்களை	-ஐ-	-மற்றும்-ஆணையிடச்செய்தான்	எஸ்ரா	-அப்பொழுது-எழுந்தான்	
H8269	H0853	H7650	H5830		

לַעֲשׂוֹת	יִשְׂרָאֵל	וְכָל־	הַלְוִיִּם	הַכֹּהֲנִים
செய்ய	இஸ்ரவேலின்	-மற்றும்-எல்லா-	-லேவியர்களின்	-ஆசாரியர்களின்
	H3478	H3605	H3881	H3548

וַיִּשָּׁבֵעוּ׃	הַזֶּה	כַּדָּבָר
-மற்றும்-ஆணையிட்டார்கள்	-இந்த	-காரியத்தின்படி
H7650	H2088	H1697

> அப்பொழுது எஸ்றா எழுந்திருந்து, ஆசாரியர்களிலும் லேவியர்களிலும் முக்கியமானவர்களும் இஸ்ரவேல் அனைவரும் இந்த வார்த்தையின்படி செய்ய, அவர்களை ஆணையிடச் சொன்னான்; அவர்கள் ஆணையிட்டார்கள்.

6

וַיָּקָם	עֶזְרָא	מִלִּפְנֵי	בֵּית	הָאֱלֹהִים
-அப்பொழுது-எழுந்தான்	எஸ்ரா	முன்னிலையிலிருந்து	வீட்டின்	-தேவனுடைய
	H5830	H6440		H0430

וַיֵּלֶךְ	אֶל-	לִשְׁכַּת	יְהוֹחָנָן	בֶּן-	אֶלְיָשִׁיב
-மற்றும்-போனான்	-இடத்திற்கு-	அறையில்	யோகனான்	மகன்-	எலியாசிப்
H3212	H0413	H3957	H3076		H0475

וַיֵּלֶךְ	שָׁם	לֶחֶם	לֹא-	אָכַל	וּמַיִם	לֹא-
-மற்றும்-போனான்	அங்கே	அப்பம்	இல்லை-	புசித்தான்	-மற்றும்-தண்ணீர்	இல்லை-
H3212	H8033	H3899	H3808	H0398	H4325	H3808

שָׁתָה	כִּי	מִתְאַבֵּל	עַל-	מַעַל
குடித்தான்	ஏனெனில்	துக்கித்துக்கொண்டிருந்தான்	-குறித்து-	துரோகத்தை
H8354		H0056		H4604

הַגּוֹלָה׃	ס
-சிறையிருப்பின்	ס
H1473	

> அதன்பின்பு எஸ்றா தேவனுடைய ஆலயத்திற்கு முன்னிருந்து எழுந்து, எலியாசிபின் மகனாகிய யோகனானின் அறைக்குள் சென்றான்; அங்கே வந்தபோது, அவன் சிறையிருப்பிலிருந்து வந்தவர்களுடைய குற்றத்தினால் அப்பம் சாப்பிடாமலும் தண்ணீர் குடிக்காமலும் துக்கப்பட்டுக்கொண்டிருந்தான்.

7

וַיַּעֲבִירוּ	קוֹל	בִּיהוּדָה	וִירוּשָׁלִַם	לְכֹל
-மற்றும்-அறிவித்தார்கள்	அறிவிப்பை	யூதாவிலும்	-மற்றும்-எருசலேமிலும்	எல்லா
		H3063	H3389	H3605

בְּנֵי	הַגּוֹלָה	לְהִקָּבֵץ	יְרוּשָׁלִָם׃
புத்திரருக்கு	-சிறையிருப்பின்	கூடிவர	எருசலேமில்
	H1473	H6908	H3389

> அப்பொழுது சிறையிருப்பிலிருந்து வந்தவர்கள் எல்லோரும் எருசலேமிலே வந்து கூடவேண்டும் என்றும்,

8

וְכֹל	אֲשֶׁר	לֹא-	יָבוֹא	לִשְׁלֹשֶׁת	הַיָּמִים
-மற்றும்-எல்லாரும்	யார்	இல்லை-	வருவான்	மூன்று	-நாட்களுக்குள்
H3605		H3808	H0935	H7969	H3117

כַּעֲצַת	הַשָּׂרִים	וְהַזְּקֵנִים	יָחֳרַם	כָּל-
-ஆலோசனையின்படி	-தலைவர்களின்	-மற்றும்-மூப்பர்களின்	பறிமுதலாகும்	எல்லா-
H6098	H8269	H2205		H3605

רְכוּשׁוֹ	וְהוּא	יִבָּדֵל	מִקְּהַל	הַגּוֹלָה׃	ס
சொத்தும்	-மற்றும்-அவன்	பிரிக்கப்படுவான்	சபையிலிருந்து	-சிறையிருப்பின்	ס
H7399	H1931	H0914	H6951	H1473	

> மூன்று நாட்களுக்குள்ளே பிரபுக்கள் மூப்பர்களுடைய ஆலோசனையின்படியே எவனாகிலும் வராமல்போனால், அவனுடைய பொருட்களெல்லாம் பறிமுதல் செய்யப்பட்டு, சிறையிருப்பிலிருந்து வந்த சபையிலிருந்து அவன் விலக்கப்படுவான் என்றும், யூதாவிலும் எருசலேமிலும் விளம்பரம் செய்தார்கள்.

9

וַיִּקָּבְצוּ -அப்பொழுது-கூடினார்கள் H6908 | כָל־ எல்லா- H3605 | אַנְשֵׁי־ மனிதர்- H0376 | יְהוּדָה யூதாவின் H3063 | וּבִנְיָמִן -மற்றும்-பென்யமீனின் H1144

יְרוּשָׁלִַם எருசலேமில் H3389 | לִשְׁלֹשֶׁת மூன்று H7969 | הַיָּמִים -நாட்களுக்குள் H3117 | הוּא அது H1931 | חֹדֶשׁ மாதம் H2320 | הַתְּשִׁיעִי -ஒன்பதாவது H8671 | בְּעֶשְׂרִים இருபதாம்நாளில் H6242

בַּחֹדֶשׁ -மாதத்தின் H2320 | וַיֵּשְׁבוּ -மற்றும்-உட்கார்ந்தனர் H3427 | כָל־ எல்லா- H3605 | הָעָם -ஜனங்கள் | בִּרְחוֹב வெளியரங்கத்தில் H7339 | בֵּית வீட்டின்

הָאֱלֹהִים -தேவனுடைய H0430 | מַרְעִידִים நடுங்கிக்கொண்டு H7460 | עַל־ -குறித்து- | הַדָּבָר -காரியத்தை H1697 | וּמֵהַגְּשָׁמִים׃ -மற்றும்-மழையினிமித்தம் H1653 | פ פ

> அப்படியே யூதா பென்யமீன் கோத்திரத்தார் எல்லோரும் மூன்று நாட்களுக்குள்ளே எருசலேமிலே கூடினார்கள்; அது ஒன்பதாம் மாதம் இருபதாம் தேதியாயிருந்தது; மக்கள் எல்லோரும் தேவனுடைய ஆலயத்தின் வீதியிலே அந்தக் காரியத்தினாலும் அடைமழையினாலும் நடுங்கிக்கொண்டிருந்தார்கள்.

10

וַיָּקָם -அப்பொழுது-எழுந்தான் | עֶזְרָא எஸ்ரா H5830 | הַכֹּהֵן -ஆசாரியன் H3548 | וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559 | אֲלֵהֶם அவர்களிடம் H0413 | אַתֶּם நீங்கள்

מְעַלְתֶּם துரோகம்செய்தீர்கள் H4603 | וַתֹּשִׁיבוּ -மற்றும்-சேர்த்துக்கொண்டீர்கள் H3427 | נָשִׁים ஸ்திரீகளை H0802 | נָכְרִיּוֹת அந்நிய H5237 | לְהוֹסִיף கூட்டுவதற்கு H3254

עַל־ -மேல்- | אַשְׁמַת குற்றத்தை H0819 | יִשְׂרָאֵל׃ இஸ்ரவேலின் H3478

> அப்பொழுது ஆசாரியனாகிய எஸ்றா எழுந்திருந்து அவர்களை நோக்கி: நீங்கள் இஸ்ரவேலின்மேல் இருக்கிற குற்றத்தை அதிகரிக்கச்செய்ய, வேறு இனப் பெண்களைத் திருமணம்செய்ததால் பாவம் செய்தீர்கள்.

11

וְעַתָּה -மற்றும்-இப்பொழுது H6258 | תְּנוּ கொடுங்கள் H5414 | תוֹדָה அறிக்கையை H8426 | לַיהוָה -யெகோவாவுக்கு H3068 | אֱלֹהֵי־ தேவனுக்கு- H0430

אֲבֹתֵיכֶם -உங்கள்-பிதாக்களின் H0001 | וַעֲשׂוּ -மற்றும்-செய்யுங்கள் | רְצוֹנוֹ அவருடைய-சித்தத்தை H7522

וְהִבָּדְלוּ -மற்றும்-பிரிந்துகொள்ளுங்கள் H0914 | מֵעַמֵּי ஜனங்களிலிருந்து | הָאָרֶץ -தேசத்தின் H0776 | וּמִן־ -மற்றும்-இருந்து-

הַנָּשִׁים -ஸ்திரீகளிலிருந்து H0802 | הַנָּכְרִיּוֹת׃ -அந்நிய H5237

> இப்பொழுதும் நீங்கள் உங்கள் முன்னோர்களின் தேவனாகிய கர்த்தரிடத்தில் அறிக்கையிட்டு, அவருடைய பிரியத்தின்படியே செய்து, தேசத்தின் மக்களையும், வேறு இனப் பெண்களையும் விட்டுவிலகுங்கள் என்றான்.

12

גָּד֑וֹל	ק֣וֹל	וַיֹּאמְר֖וּ	הַקָּהָל֙	כָל־	וַיַּעֲנ֤וּ
பெரிய	சத்தமாக	-மற்றும்-சொன்னார்கள்	-சபை	எல்லா-	-அப்பொழுது-பதிலளித்தது
		H0559	H6951	H3605	

לַעֲשֽׂוֹת׃	עָלֵ֖ינוּ	)כִּדְבָרְךָ(	]כדבריך[	כֵּ֛ן
செய்ய	எங்கள்மேல்	(உன்-வார்த்தையின்படி)	[உன்-வார்த்தையின்படி]	ஆம்
		H1697	H1697	

> அப்பொழுது சபையார் அனைவரும் மகா சத்தத்தோடே மறுமொழியாக: ஆம், நீர் சொன்ன வார்த்தைகளின்படியே செய்யவேண்டியதுதான்.

13

כֹּ֖חַ	וְאֵ֥ין	גְּשָׁמִים֙	וְהָעֵ֤ת	רָב֙	הָעָ֥ם	אֲבָ֞ל
பலம்	-மற்றும்-இல்லை	பெருமழையின்	-மற்றும்-காலம்	அதிகம்	-ஜனங்கள்	ஆனால்
	H0369	H1653	H6256			H0061

וְלֹ֣א	אֶחָד֙	לְי֤וֹם	לֹֽא־	וְהַמְּלָאכָ֗ה	בַּח֑וּץ	לַעֲמ֣וֹד
-மற்றும்-இல்லை	ஒன்றுக்கு	ஒரு-நாளுக்கு	இல்லை-	-மற்றும்-வேலை	வெளியில்	நிற்க
H3808	H0259	H3117	H3808	H4399	H2351	H5975

הַזֶּֽה׃	בַּדָּבָ֥ר	לִפְשֹׁ֖עַ	הִרְבִּ֥ינוּ	כִּֽי־	לִשְׁנַ֔יִם
-இந்த	-காரியத்தில்	மீறுவதை	பெருக்கினோம்	ஏனெனில்-	இரண்டுக்கு
H2088	H1697	H6586			H8147

> ஆனாலும் மக்கள் திரளாயிருக்கிறார்கள், இது மழைக்காலமுமாக இருக்கிறது, இங்கே வெளியிலே நிற்க எங்களாலே முடியாது; இது ஒருநாள் இரண்டுநாள் வேலையல்ல; இந்தக் காரியத்திலே கட்டளையை மீறினவர்களாகிய நாங்கள் அநேகர்.

14

הַקָּהָ֗ל	לְכָל־	שָׂרֵ֜ינוּ	נָ֨א	יַעֲמְדוּ־
-சபைக்காக	-எல்லா-	-நம்முடைய-தலைவர்கள்	தயவுசெய்து	நிற்கட்டும்-
H6951	H3605	H8269	H4994	H5975

נָשִׁ֣ים	הַהֹשִׁ֞יב	בְּעָרֵ֗ינוּ	אֲשֶׁ֣ר	וְכֹ֣ל
ஸ்திரீகளை	சேர்த்துக்கொண்டவர்கள்	-நமது-பட்டணங்களில்	யார்	-மற்றும்-எல்லாரும்
H0802	H3427			H3605

זִקְנֵֽי־	וְעִמָּהֶ֛ם	מְזֻמָּנִ֔ים	לְעִתִּ֣ים	יָבֹא֙	נָכְרִיּ֗וֹת
மூப்பர்-	-மற்றும்-அவர்களோடு	நியமிக்கப்பட்ட	குறிப்பிட்ட-காலங்களில்	வரட்டும்	அந்நிய
H2205		H2163	H6256	H0935	H5237

חֲר֣וֹן	לְהָשִׁ֞יב	עַ֡ד	וְשֹׁפְטֶ֑יהָ	וָעִ֖יר	עִ֥יר
கோபத்தின்	திருப்ப	வரை	-மற்றும்-நியாயாதிபதிகள்	-மற்றும்-பட்டணத்தின்	பட்டணத்தின்
H2740	H7725	H5704	H8199		

פ	הַזֶּֽה׃	לַדָּבָ֥ר	עַ֖ד	מִמֶּ֔נּוּ	אֱלֹהֵ֙ינוּ֙	אַף־
פ	-இந்த	-காரியத்தில்	வரை	நம்மிலிருந்து	-நமது-தேவனுடைய	கடுமையான-
	H2088	H1697	H5704		H0430	H0639

> ஆகையால் இதற்கு சபையெங்கும் எங்கள் பிரபுக்கள் விசாரிப்புக்காரர்களாக ஏற்படுத்தப்படவேண்டும்; இந்தக் காரியத்தினால் நம்முடைய தேவனுக்கு இருக்கிற கடுங்கோபம் எங்களைவிட்டுத் திரும்பும்படி, எங்கள் பட்டணங்களில் வேறு இனமான பெண்களைக்கொண்ட அனைவரும் ஒவ்வொரு பட்டணத்தின் மூப்பரோடும் நியாயாதிபதிகளோடும் குறித்தகாலங்களில் வரவேண்டும் என்றார்கள்.

15
אַךְ ஆயினும் H0389 | יוֹנָתָן யோனத்தான் H3129 | בֶּן־ மகன்- | עֲשָׂהאֵל அசாவேல் H6214 | וְיַחְזְיָה -மற்றும்-யக்சியா H3167 | בֶּן־ மகன்- | תִקְוָה திக்வா H8616

עָמְדוּ எதிர்த்துநின்றார்கள் H5975 | עַל־ -குறித்து- | זֹאת இதை H2063 | וּמְשֻׁלָּם -மற்றும்-மெசுல்லாம் H4918 | וְשַׁבְּתַי -மற்றும்-சப்பதாய் H7678 | הַלֵּוִי -லேவியன் H3881

עֲזָרֻם׃ உதவினார்கள் H5826

> ஆசகேலின் மகன் யோனத்தானும், திக்காவின் மகன் யக்சியாவும் மாத்திரம் அதை விசாரிப்பதற்காக ஏற்படுத்தப்பட்டார்கள்; மெசுல்லாமும், சப்பேதாயி என்னும் லேவியனும் அவர்களுக்கு உதவியாயிருந்தார்கள்.

16
וַיַּעֲשׂוּ־ -மற்றும்-செய்தார்கள்- | כֵן அவ்வாறு | בְּנֵי புத்திரர் | הַגּוֹלָה -சிறையிருப்பின் H1473 | וַיִּבָּדְלוּ -மற்றும்-பிரிக்கப்பட்டனர் H0914

עֶזְרָא எஸ்ரா H5830 | הַכֹּהֵן -ஆசாரியன் H3548 | אֲנָשִׁים புருஷர்களை H0376 | רָאשֵׁי தலைவர்களை | הָאָבוֹת -பிதாக்களின் H0001 | לְבֵית வீட்டிற்கு

אֲבֹתָם -அவர்களுடைய-பிதாக்களின் H0001 | וְכֻלָּם -மற்றும்-அவர்கள்-எல்லாரும் H3605 | בְּשֵׁמוֹת பெயர்களின்படி H8034

וַיֵּשְׁבוּ -மற்றும்-உட்கார்ந்தார்கள் H3427 | בְּיוֹם -நாளிலே H3117 | אֶחָד ஒன்றாம் H0259 | לַחֹדֶשׁ -மாதத்தின் H2320 | הָעֲשִׂירִי -பத்தாவது H6224 | לְדַרְיוֹשׁ தாரியு- H1875

הַדָּבָר׃ -காரியத்தை H1697

> சிறையிருப்பிலிருந்து வந்தவர்கள் இந்தப்பிரகாரம் செய்தார்கள்; ஆசாரியனாகிய எஸ்றாவும் தங்கள் பிதாக்களுடைய குடும்பத்தின்படியே பேர்பேராக அழைக்கப்பட்ட பிதாக்களுடைய வம்சங்களின் தலைவர்கள் அனைவரும், இந்தக் காரியத்தை விசாரிக்கும்படி, பத்தாம் மாதம் முதல் தேதியிலே, தனித்து உட்கார்ந்து,

17
וַיְכַלּוּ -மற்றும்-முடித்தார்கள் H3615 | בַכֹּל -எல்லாரிலும் H3605 | אֲנָשִׁים புருஷர்களை H0376 | הַהֹשִׁיבוּ சேர்த்துக்கொண்டவர்களை H3427 | נָשִׁים ஸ்திரீகளை H0802

נָכְרִיּוֹת அந்நிய H5237 | עַד வரை H5704 | יוֹם நாள் H3117 | אֶחָד ஒன்றாம் H0259 | לַחֹדֶשׁ -மாதத்தின் H2320 | הָרִאשׁוֹן׃ -முதலாவது H7223 | פ פ

> வேறு இனமான பெண்களைத் திருமணம் செய்தவர்கள் எல்லோருடைய காரியத்தையும் முதலாம் மாதம் முதல் தேதியிலே விசாரித்து முடித்தார்கள்.

18 וַיִּמָּצֵא -மற்றும்-காணப்பட்டனர் H4672 | מִבְּנֵי புத்திரருடைய-இருந்து | הַכֹּהֲנִים -ஆசாரியர்களின் H3548 | אֲשֶׁר யார்
הֹשִׁיבוּ சேர்த்துக்கொண்டார்கள் H3427 | נָשִׁים ஸ்திரீகளை H0802 | נָכְרִיּוֹת அந்நிய H5237 | מִבְּנֵי புத்திரருடைய-இருந்து | יֵשׁוּעַ யேசுவா H3442 | בֶּן־ மகன்-
יוֹצָדָק யோசதாக் | וְאֶחָיו -மற்றும்-அவனுடைய-சகோதரர்கள் H0251 | מַעֲשֵׂיָה மாசெயா H4641 | וֶאֱלִיעֶזֶר -மற்றும்-எலியேசர் H0461 | וְיָרִיב -மற்றும்-யாரீப் H3402
וּגְדַלְיָה׃ -மற்றும்-கெதலியா

> ஆசாரிய புத்திரரில் மறு ஜாதியான மனைவிகளைக் கொண்டவர்களாகக் காணப்பட்டவர்கள் யாரென்றால்: யோசதாக்கின் மகனாகிய யெசுவாவின் மகன்களிலும் அவனுடைய சகோதரர்களிலும், மாசெயா, எலியேசர், யாரீப், கெதலியா என்பவர்கள்.

19 וַיִּתְּנוּ -மற்றும்-கொடுத்தார்கள் H5414 | יָדָם கையை H3027 | לְהוֹצִיא வெளியேற்ற H3318 | נְשֵׁיהֶם -தங்கள்-மனைவிகளை H0802
וַאֲשֵׁמִים -மற்றும்-குற்றமுள்ளவர்களாய் H0818 | אֵיל־ ஆட்டுக்கடா- | צֹאן ஆடுகளின் H6629 | עַל־ -குறித்து- | אַשְׁמָתָם׃ -தங்கள்-குற்றத்திற்காக H0819
ס ס

> இவர்கள் தங்கள் பெண்களைத் தள்ளிவிடுவோம் என்று உறுதிமொழி கொடுத்து; தாங்கள் குற்றவாளிகளானதால் குற்றநிவாரணபலியாக ஒரு ஆட்டுக்கடாவைச் செலுத்தினார்கள்.

20 וּמִבְּנֵי -மற்றும்-புத்திரருடைய-இருந்து | אִמֵּר இம்மேர் H0564 | חֲנָנִי கனானி H2607 | וּזְבַדְיָה׃ -மற்றும்-செபதியா H2069 | ס ס

> இம்மேரின் மகன்களில் அனானியும், செபதியாவும்,

21 וּמִבְּנֵי -மற்றும்-புத்திரருடைய-இருந்து | חָרִם காரீம் H2766 | מַעֲשֵׂיָה மாசெயா H4641 | וְאֵלִיָּה -மற்றும்-எலியா H0452 | וּשְׁמַעְיָה -மற்றும்-செமாயா H8098
וִיחִיאֵל -மற்றும்-யெகீயேல் H3171 | וְעֻזִּיָּה׃ -மற்றும்-உசியா H5818

> ஆரீமின் மகன்களில் மாசெயா, எலியா, செமாயா, யெகியேல், உசியா என்பவர்களும்;

22 וּמִבְּנֵי -மற்றும்-புத்திரருடைய-இருந்து | פַּשְׁחוּר பஸ்கூர் H6583 | אֶלְיוֹעֵינַי எலியோனாய் | מַעֲשֵׂיָה மாசெயா H4641 | יִשְׁמָעֵאל இஸ்மவேல் H3458
נְתַנְאֵל நெதனெயேல் H5417 | יוֹזָבָד யோசபாத் H3107 | וְאֶלְעָשָׂה׃ -மற்றும்-எல்ஆசா H0501 | ס ס

> பஸ்கூரின் மகன்களில் எலியோனாய், மாசெயா, இஸ்மவேல், நெதனெயேல், யோசபாத், எலாசா என்பவர்களும்;

23 וּמִן־ הַלְוִיִּם יוֹזָבָד וְשִׁמְעִי וְקֵלָיָה הוּא
-மற்றும்-இருந்து- -லேவியர்களின் யோசபாத் -மற்றும்-சிமியி -மற்றும்-கேலாயா அவன்
H3881 H3107 H8096 H7041 H1931
קְלִיטָא פְּתַחְיָה יְהוּדָה וֶאֱלִיעֶזֶר׃ ס
கெலீத்தா பெத்தகியா யூதா -மற்றும்-எலியேசர் ס
H7042 H6611 H3063 H0461

லேவியர்களில் யோசபாத், சிமேயி, கெலிதா என்னும் பெயர்கொண்ட கெலாயா, பெத்தகியா, யூதா, எலியேசர் என்பவர்களும்;

24 וּמִן־ הַמְשֹׁרְרִים אֶלְיָשִׁיב וּמִן־ הַשֹּׁעֲרִים
-மற்றும்-இருந்து- -பாடகர்களின் எலியாசிப் -மற்றும்-இருந்து- -வாசல்காப்பாளர்களின்
H7891 H0475 H7778
שַׁלֻּם וָטֶלֶם וְאוּרִי׃ ס
சல்லூம் -மற்றும்-தேலேம் -மற்றும்-ஊரி ס
H7967 H2928 H0221

பாடகர்களில் எலியாசிபும், வாசல் காவலாளர்களில் சல்லூம், தேலேம், ஊரி என்பவர்களும்;

25 וּמִיִּשְׂרָאֵל מִבְּנֵי פַרְעֹשׁ רַמְיָה וְיִזִּיָּה
-மற்றும்-இஸ்ரவேலிலிருந்து புத்திரருடைய-இருந்து பரோஷ் ரமியா -மற்றும்-இசியா
H3478 H6551 H7422 H3150
וּמַלְכִּיָּה וּמִיָּמִן וְאֶלְעָזָר וּמַלְכִּיָּה
-மற்றும்-மல்கியா -மற்றும்-மியாமின் -மற்றும்-எலெயாசர் -மற்றும்-மல்கியா
H4441 H4326 H0499 H4441
וּבְנָיָה׃ ס
-மற்றும்-பெனாயா ס
H1141

மற்ற இஸ்ரவேலருக்குள்ளே பாரோஷின் மகன்களில் ரமீயா, யெசியா, மல்கியா, மியாமின், எலெயாசார், மல்கிஜா, பெனாயா என்பவர்களும்;

26 וּמִבְּנֵי עֵילָם מַתַּנְיָה זְכַרְיָה וִיחִיאֵל
-மற்றும்-புத்திரருடைய-இருந்து ஏலாம் மத்தனியா செக்கரியா -மற்றும்-யெகீயேல்
H4983 H3171
וְעַבְדִּי וִירֵמוֹת וְאֵלִיָּה׃ ס
-மற்றும்-அப்தி -மற்றும்-யெரேமோத் -மற்றும்-எலியா ס
H5660 H3406 H0452

ஏலாமின் மகன்களில் மத்தனியா, சகரியா, யெகியேல், அப்தி, யெரிமோத், எலியா என்பவர்களும்;

27 וּמִבְּנֵי זַתּוּא אֶלְיוֹעֵנַי אֶלְיָשִׁיב מַתַּנְיָה
-மற்றும்-புத்திரருடைய-இருந்து சத்தூ எலியோனாய் எலியாசிப் மத்தனியா
H2240 H0475 H4983
וִירֵמוֹת וְזָבָד וַעֲזִיזָא׃ ס
-மற்றும்-யெரேமோத் -மற்றும்-சாபாத் -மற்றும்-அசீசா ס
H3406 H2066 H5819

சத்தூவின் மகன்களில் எலியோனாய், எலியாசிப், மத்தனியா, யெரிமோத், சாபாத், அசிசா என்பவர்களும்;

28 וּמִבְּנֵי בֵּבָי יְהוֹחָנָן חֲנַנְיָה זַבַּי עַתְלָי׃ ס
-மற்றும்-புத்திரருடைய-இருந்து பேபாய் யோகனான் அனனியா சப்பாய் அத்லாய் ס
H0893 H3076 H2079 H6270

பெபாயின் மகன்களில் யோகனான், அனனியா, சாபாயி, அத்லாயி என்பவர்களும்;

29

וּמִבְּנֵי	-மற்றும்-புத்திரருடைய-இருந்து	
בָּנִי	பானி	H1137
מְשֻׁלָּם	மெசுல்லாம்	H4918
מַלּוּךְ	மல்லூக்	
וַעֲדָיָה	-மற்றும்-அதாயா	H5718
יָשׁוּב	யாசூப்	H3437
וּשְׁאָל	-மற்றும்-சேயால்	H7594
[ירמות]	[யெரேமோத்]	H3406
(וְרָמוֹת:)	(-மற்றும்-ராமோத்)	H3406
ס	ס	

பானியின் மகன்களில் மெசுல்லாம், மல்லூக், அதாயா, யாசுப், செயால், ராமோத் என்பவர்களும்,

30

וּמִבְּנֵי	-மற்றும்-புத்திரருடைய-இருந்து	
פַּחַת	பகத்-	H6355
מוֹאָב	மோவாப்	H6355
עַדְנָא	அத்னா	H5733
וּכְלָל	-மற்றும்-கேலால்	H3636
בְּנָיָה	பெனாயா	H1141
מַעֲשֵׂיָה	மாசெயா	H4641
מַתַּנְיָה	மத்தனியா	H4983
בְּצַלְאֵל	பெசலெயேல்	H1212
וּבִנּוּי	-மற்றும்-பின்னூய்	H1131
וּמְנַשֶּׁה:	-மற்றும்-மனாசே	H4519
ס	ס	

பாகாத்மோவாபின் மகன்களில் அத்னா, கெலால், பெனாயா, மாசெயா, மத்தனியா, பெசலெயேல், பின்னூயி, மனாசே என்பவர்களும்;

31

וּבְנֵי	-மற்றும்-புத்திரர்	
חָרִם	காரீம்	H2766
אֱלִיעֶזֶר	எலியேசர்	H0461
יִשִּׁיָּה	இஷியா	H3449
מַלְכִּיָּה	மல்கியா	H4441
שְׁמַעְיָה	செமாயா	H8098
שִׁמְעוֹן:	சிமியோன்	H8095

ஆரீமின் மகன்களில் எலியேசர், இஷியா, மல்கியா, செமாயா, ஷிமியோன்,

32

בִּנְיָמִן	பென்யமீன்	H1144
מַלּוּךְ	மல்லூக்	
שְׁמַרְיָה:	செமரியா	H8114
ס	ס	

பென்யமீன், மல்லூக், செமரியா என்பவர்களும்;

33

מִבְּנֵי	புத்திரருடைய-இருந்து	
חָשֻׁם	காசும்	H2828
מַתְּנַי	மத்தனாய்	H4982
מַתַּתָּה	மத்தத்தா	H4992
זָבָד	சாபாத்	H2066
אֱלִיפֶלֶט	எலிப்பெலேத்	H0467
יְרֵמַי	யெரேமாய்	H3413
מְנַשֶּׁה	மனாசே	H4519
שִׁמְעִי:	சிமியி	H8096
ס	ס	

ஆசூமின் மகன்களில் மதனாய், மத்தத்தா, சாபாத், எலிப்பெலேத், எரெமாயி, மனாசே, சிமேயி என்பவர்களும்;

34

מִבְּנֵי	புத்திரருடைய-இருந்து	
בָנִי	பானி	H1137
מַעֲדַי	மாதாய்	H4572
עַמְרָם	அம்ராம்	H6019
וְאוּאֵל:	-மற்றும்-ஊவேல்	H0177
ס	ס	

பானியின் மகன்களில் மாதாயி, அம்ராம், ஊவேல்,

35

בְּנָיָה	பெனாயா	H1141
בֵדְיָה	பெதெயா	H0912
[כלהי]	[கெலூகாய்]	H3622
(כְּלוּהוּ:)	(கெலூகூ)	H3622

பெனாயா, பெதியா, கெல்லூ,

36

וַנְיָה	வனியா	H2057
מְרֵמוֹת	மெரேமோத்	H4822
אֶלְיָשִׁיב:	எலியாசிப்	H0475

வனியா, மெரெமோத், எலியாசிப்,

37
מַתַּנְיָה மத்தனியா H4983
מַתְּנַי மத்தனாய் H4982
]ויעשו[[-மற்றும்-யாசு] H3299
)וְיַעֲשָׂי(: (-மற்றும்-யாசாய்) H3299

மத்தனியா, மதனாய், யாசாய்,

38
וּבָנִי -மற்றும்-பானி H1137
וּבִנּוּי -மற்றும்-பின்னூய் H1131
שִׁמְעִי: சிமியி H8096

பானி, பின்னூயி, சிமெயி,

39
וְשֶׁלֶמְיָה -மற்றும்-செலெமியா H8018
וְנָתָן -மற்றும்-நாத்தான் H5416
וַעֲדָיָה: -மற்றும்-அதாயா H5718

செலேமியா, நாத்தான், அதாயா,

40
מַכְנַדְבַי மக்னதெபாய் H4367
שָׁשַׁי சாஷாய் H8343
שָׁרָי: சாராய் H8298

மக்நாத்பாயி, சாசாயி, சாராயி,

41
עֲזַרְאֵל அசரெயேல் H5832
וְשֶׁלֶמְיָהוּ -மற்றும்-செலெமியாகூ H8018
שְׁמַרְיָה: செமரியா H8114

அசரெயேல், செலேமியா, செமரியா,

42
שַׁלּוּם சல்லூம் H7967
אֲמַרְיָה அமரியா H0568
יוֹסֵף: யோசேப்பு H3130
ס ס

சல்லூம், அமரியா, யோசேப் என்பவர்களும்;

43
מִבְּנֵי புத்திரருடைய-இருந்து
נְבוֹ நேபோ
יְעִיאֵל யெகீயேல் H3273
מַתִּתְיָה மத்தித்தியா H4993
זָבָד சாபாத் H2066
זְבִינָא செபீனா H2081
]ידו[[யத்தாய்] H3035
)יַדַּי((யத்தாய்) H3035
וְיוֹאֵל -மற்றும்-யோவேல் H3100
בְנָיָה: பெனாயா H1141

நேபோவின் மகன்களில் ஏயெல், மத்தித்தியா, சாபாத், செபினா, யதாய், யோவேல், பெனாயா என்பவர்களுமே.

44
כָּל- எல்லா- H3605
אֵלֶּה இவர்கள் H0428
]נשאי[[சேர்த்துக்கொண்டவர்கள்] H5375
)נָשְׂאוּ((சேர்த்துக்கொண்டார்கள்) H5375
נָשִׁים ஸ்திரீகளை H0802
נָכְרִיּוֹת அந்நிய H5237
וְיֵשׁ -மற்றும்-இருந்தது H3426
מֵהֶם அவர்களில் H1992
נָשִׁים ஸ்திரீகள் H0802
וַיָּשִׂימוּ -மற்றும்-பெற்றெடுத்தார்கள்
בָּנִים: புத்திரர்களை
פ פ

இவர்கள் எல்லோரும் வேறு இனமான பெண்களைத் திருமணம் செய்தவர்கள்; இவர்களில் சிலர் திருமணம்செய்த பெண்களிடத்தில் பிள்ளைகளைப் பெற்றிருந்தார்கள்.